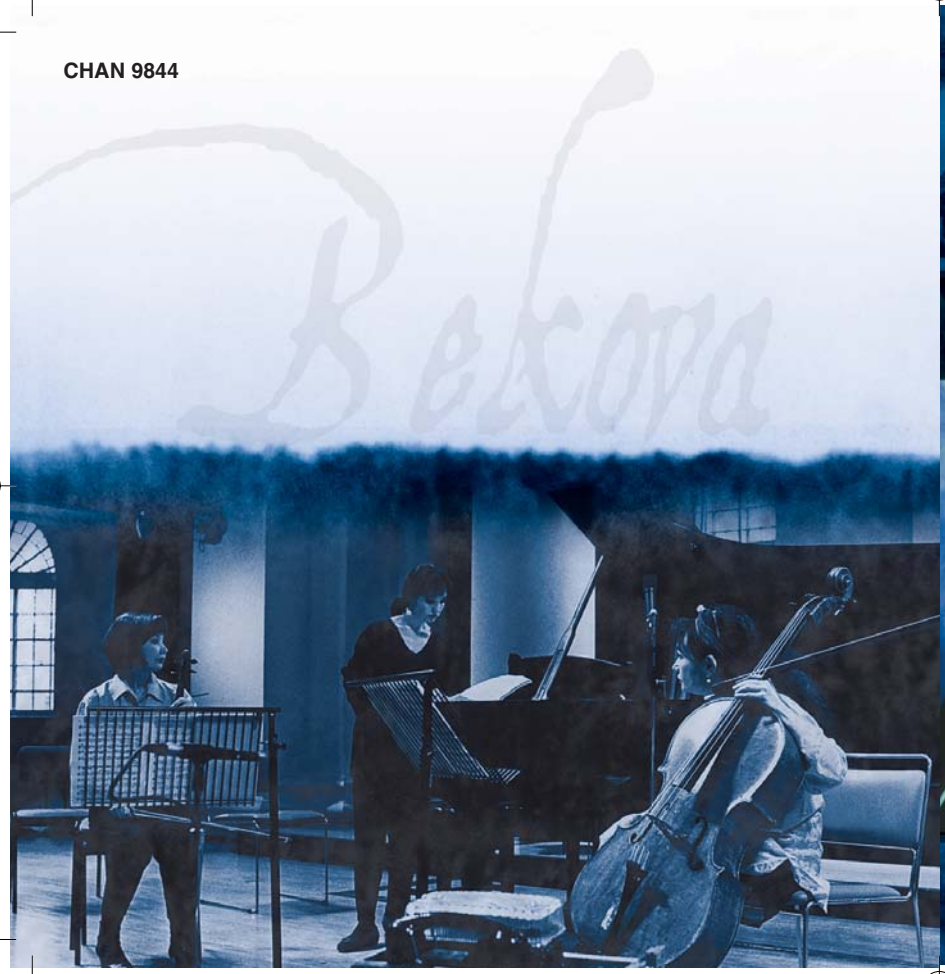
CHAN 9844 FRONT.qxd 30/8/07 3:26 pm Page 1

CHAN 9844



CHANDOS

Clarke & Ives
PIANO TRIOS

The Bekova Sisters

CHAN 9844 BOOK.qxd 30/8/07 3:28 pm Page 2

© Royal College of Music

Rebecca Clarke

Rebecca Clarke (1886–1979)

		Trio for Violin, Cello and Piano	**24:45**
1	I	Moderato ma appassionato	10:04
2	II	Andante molto semplice	6:45
3	III	Allegro vigoroso	7:48

Charles Ives (1874–1954)

		Trio for Violin, Cello and Piano (ed. John Kirkpatrick)	**24:25**
4	I	Moderato	4:39
5	II	TSIAJ. Presto	6:32
6	III	Moderato con moto	13:06

Rebecca Clarke

premiere recording

7	**Midsummer Moon** for Violin and Piano Poco andante	**6:06**
8	**Lullaby** for Viola (or Violin) and Cello Andante, very simply	**3:22**

TT 59:06

The Bekova Sisters:
Elvira Bekova violin
Alfia Bekova cello
Eleonora Bekova piano

Clarke/Ives: Piano Trios etc.

When Rebecca Clarke (1886–1979) was ninety years old and living in New York City, the radio station WQXR made a programme about the British pianist Dame Myra Hess. The producer discovered that Clarke had been a student at the Royal Academy of Music with Hess and that she was a forgotten composer. As a result he also produced a programme about her and her music, which included the Piano Trio (1921). This work was later recorded commercially, on 25 September 1979, twelve days after Clarke's death, and released the following year. Clarke was not an all-round composer like Dame Ethel Smyth (1858–1944) or America's Amy Beach (1867–1944). She had a much more limited scope, rather like Ruth Crawford Seeger (1901–1953); both gave up composition for long periods.

Clarke was born in Harrow, Middlesex of an American father and a German mother. Chamber music was encouraged in the family: she started playing the violin at the age of eight, and she entered the Royal Academy of Music in 1902. When her teacher proposed marriage, however, her father removed her but sent some of the songs she had recently composed to Sir Charles Villiers Stanford at the Royal College of Music. As a consequence she became Stanford's first female pupil and it was apparently he who persuaded her to take up the viola. This led to lessons with Lionel Tertis and a distinguished performing career. In 1912 Sir Henry Wood controversially took six women, including Clarke, into the Queen's Hall Orchestra. Her work as a performer of chamber music, usually in all-female ensembles, prospered and took her to the United States. In 1917 she was visiting friends in Pittsfield, Massachusetts and here met the famous patroness Elizabeth Sprague Coolidge who persuaded her to enter the 1919 competition at the Berkshire Festival. The summit of Clarke's career was reached when her Viola Sonata, submitted anonymously, tied for first prize. Coolidge herself exercised the casting vote and Clarke came second, after Ernest Bloch (1880–1959). Her next landmark was the Piano Trio, another runner-up when she entered it in the 1921 contest. It was premiered in New York and later in London (November 1921) by Marjory Hayward, May Mukle and Myra Hess. Following these successes Clarke received a Coolidge commission for her Rhapsody for cello and piano in connection with the 1923 Pittsfield Festival.

During the 1920s Clarke's concert career was enterprising – her tours with May Mukle included India, China and Japan – and her songs and chamber music were published. Influences on her writing included Bloch and Frank Bridge and they were all strongly affected by the harmony of late Scriabin. When Clarke was asked why her composing declined at the end of the 1920s she implied that her secret affair with the singer John Goss had proved inhibiting. She reached the next juncture when, visiting family in New York, she was caught by the outbreak of World War II and unable to return to Europe. She began to compose again and her Prelude, Allegro and Pastorale was given at the 1942 International Society for Contemporary Music Festival in Berkeley, California. This second creative period ended in New York in 1944 when by chance she met her old contemporary at the Royal College of Music, the pianist James Friskin, whom she married.

Liane Curtis, whose book on Clarke is in preparation, sees her two identities – composer and woman – as conflicting with each other (*The Musical Times*, May 1996). With her particularly English brand of dismissive humour, Clarke could be interpreted as a struggling creative artist, but it seems more likely that she simply wrote music when she wanted to, and the best of it deserves its current run of increased performances and recordings.

The three eloquent movements of the **Piano Trio** are ingeniously linked through the use of a repeated-note motto theme suggested at once in the piano and soon after delivered by the cello. This is the first subject of the sonata-form first movement *Moderato ma appassionato*. The second subject is presented by the piano and is marked by rising fourths in triads over a pedal point. The development attains its climax with the second subject in massive piano chords. The cello starts the recapitulation and there is a luscious coda which opens as a canonic duet between piano and cello.

The *Andante molto semplice*, framed by a violin solo, is haunted by echoes of the motto theme but after an unusual chorale in four parts for violin and cello, the piano finds its own melody (characterised by a rising fourth) which builds to a luxuriant climax and then returns.

The *Allegro vigoroso* opens in folksy style but it soon sounds more like Bartók than Vaughan Williams. This movement is full of reminiscences. A second theme (strings in octaves over a kind of chorale in the piano) leads to a climax before the second subject of the first movement is brought back softly in the strings over the piano. The recapitulation is invaded by the motto theme followed by a

reference to the declamatory opening of the first movement. That movement's coda then returns before a throwaway ending.

The **Lullaby** (1918) is the first of two pieces for viola (or violin) and cello published in 1930. The melody is set to a simple rocking bass. Later the cello has it over its own pizzicato.

Dedicated to Clarke's chamber-music colleague Adila Fachiri, the atmospheric **Midsummer Moon** (1924) was first performed at the Wigmore Hall, London on 12 May 1924. As in the Piano Trio the harmony hovers on the edge of Scriabin's mystic chord, but the piano has a second theme distinctly suggestive of English folksong.

Charles Ives (1874–1954) needs little introduction compared with Clarke. He, too, went through fallow creative periods, and composed nothing for the last thirty years of his life. His double career as a highly successful life-assurance man during the week who composed at night and weekends took its toll on his health. But at a crucial stage of his development he received even fewer performances than Clarke and his rise to classic status as America's first major composer is an astonishing saga of artistic creative determination succeeding at long last against all odds, even if posthumously.

He used his chamber music as a forum in which to experiment, knowing he was on his own and could give full rein to his quirky sense of humour. He tried out stunts which his father George had always encouraged, without the impediment of an audience. Along with his violin sonatas and string quartets, the **Piano Trio** (c. 1904/14, edited by John Kirkpatrick) is a major contribution to the chamber music repertoire.

The first movement, *Moderato*, opens as a duet between cello and piano. A section for violin and piano follows; then the music of these two sections is superimposed, followed by a consonant ending. The hilarious *Presto* (labelled 'TSIAJ': This Scherzo Is a Joke) is variously subtitled 'Holding Your Own' and 'Medley on the Campus Fence' as it quotes many of the songs Ives had known as a student at Yale University. Some twenty-five melodies (not all of which have been identified) are involved in this most extended of Ives's quodlibets and many will be familiar from his other works.

The introduction to the last movement *Moderato con moto*, based on perfect fifths, leads to a *Maestoso* descending figure in the cello. The second theme is based on lighter exchanges between piano and strings and then both these themes recur. After this double exposition both the stringed instruments declaim in impassioned canon leading to the climax, based on fifths. This then connects back to the opening of the movement which is partly repeated but leads this time to a mystical *Adagio cantabile* based on the hymn *Rock of Ages* in the cello.

© 2000 Peter Dickinson

The Bekova Sisters – Elvira, violin; Alfia, cello Eleonora, piano; – were born in Kazakhstan and studied at the Moscow Conservatory. After their much-publicised reunion in the West and sensational debut in 1989 on the South Bank, London, the Sisters have rapidly established themselves on the international music scene. They have performed in major festivals in Great Britain and Europe and record exclusively for Chandos. Their recordings to date include piano trios by Rachmaninov, Brahms (complete), Franck, Ravel, Martinů, Grechaninov, Tchaikovsky, Rimsky-Korsakov, Schubert and Shostakovich, sonatas for cello and piano by Brahms, and *Elegy* (arrangements of Russian encore pieces).

Clarke/Ives: Klaviertrios usw.

Als Rebecca Clarke (1886–1979) neunzig Jahre alt war und in New York lebte, produzierte der Rundfunksender WQXR eine Sendung über die britische Pianistin Dame Myra Hess. Der Produzent fand heraus, daß Rebecca Clarke bei Myra Hess an der Royal Academy of Music studiert hatte und daß sie eine vergessene Komponistin war. Das führte dazu, daß er außerdem ein Programm über sie und ihre Musik erstellte, in dem auch das Klaviertrio (1921) vorkam. Dieses Werk wurde am 25. September 1979, zwölf Tage nach Rebecca Clarkes Tod, kommerziell auf Schallplatte aufgenommen und im folgenden Jahr herausgegeben. Rebecca Clarke war keine Allround-Komponistin wie Dame Ethel Smyth (1858–1944) oder die Amerikanerin Amy Beach (1867–1944). Sie hatte eine wesentlich begrenzteres Betätigungsfeld, das eher dem von Ruth Crawford Seeger (1901–1953) glich: Beide gaben über längere Zeiträume das Komponieren ganz auf.

Rebecca Clarke wurde in Harrow in der britischen Grafschaft Middlesex als Tochter eines amerikanischen Vaters und einer deutschen Mutter geboren. In ihrem Elternhaus wurde Kammermusik gepflegt; sie selbst fing mit acht Jahren an, Violine zu spielen und besuchte ab 1902 die Royal Academy of Music. Als ihr dortiger Lehrer ihr einen Heiratsantrag machte, nahm ihr Vater sie von der Hochschule, schickte jedoch einige der Lieder, die sie zuletzt komponiert hatte, an Sir Charles Villiers Stanford am Royal College of Music. Das hatte zur Folge, daß sie die erste Frau war, die Stanford als Schülerin annahm, und es war wohl Stanford, der sie dazu anregte, Bratsche spielen zu lernen. Sie nahm Unterricht bei Lionel Tertis und begann eine herausragende Laufbahn als Interpretin. Im Jahr 1912 nahm Sir Henry Wood sechs Frauen, darunter Rebecca Clarke, in das Queen's Hall Orchestra auf und wurde dafür heftig kritisiert. Derweil florierte ihre Tätigkeit als Kammermusikerin, gewöhnlich in ausschließlich mit Frauen besetzten Ensembles, und führte sie bis in die USA. 1917 lernte sie auf Besuch bei Freunden in Pittsfield, Massachusetts, die bekannte Mäzenin Elizabeth Sprague Coolidge kennen, die sie überredete, sich zu dem Wettbewerb anzumelden, der 1919 beim Berkshire Festival abgehalten wurde. Der Höhepunkt von Rebecca Clarkes Karriere war erreicht, als ihre anonym eingereichte Bratschensonate im Kampf um den ersten Preis die gleiche Stimmenzahl wie ein anderes Stück erhielt. Elizabeth Coolidge persönlich gab die entscheidende Stimme ab, und Rebecca Clarke wurde Zweite, nach Ernest Bloch (1880–1959). Der nächste Meilenstein ihrer Laufbahn war das Klaviertrio, das wiederum mit dem zweiten Preis ausgezeichnet wurde, als sie es 1921 zum Wettbewerb einreichte. Es wurde von Marjory Hayward, May Mukle und Myra Hess in New York uraufgeführt und dann im November 1921 in London dargeboten. Im Anschluß an diese Erfolge wurde Rebecca Clarke von Elizabeth Coolidge beauftragt, für das Pittsfield Festival von 1923 ihre Rhapsodie für Cello und Klavier zu komponieren.

Während der 1920er Jahre war Rebecca Clarke viel im Konzertsaal beschäftigt – ihre Tourneen mit May Mukle führten sie unter anderem nach Indien, China und Japan – und ihre Lieder und Kammermusikwerke wurden veröffentlicht. Ihr Schaffen wurde von Bloch und Frank Bridge beeinflußt, und die Harmonik von Skrjabins Spätwerk zeitigte bei allen dreien erhebliche Wirkung. Auf die Frage, warum Ende der 1920er Jahre ihre Kompositionstätigkeit nachgelassen habe, ließ Rebecca Clarke durchblicken, daß sich ihre geheime Beziehung zu dem Sänger John Goss als Hemmnis erwiesen habe. Sie erreichte den nächsten Wendepunkt, als sie bei einem Verwandtenbesuch in New York vom Ausbruch des Zweiten Weltkriegs überrascht wurde und nicht nach Europa zurückkehren konnte. Sie begann wieder zu komponieren, und ihr Präludium, Allegro und Pastorale wurden beim Festival der Internationalen Gesellschaft für Zeitgenössische Musik 1942 im kalifornischen Berkeley aufgeführt. Diese zweite schöpferische Phrase endete 1944 in New York, als sie dort zufällig dem Pianisten James Friskin begegnete, der ihr Kommilitone am Royal College of Music gewesen war, und ihn heiratete.

Liane Curtis, deren Buch über Rebecca Clarke in Vorbereitung ist, sieht das so, daß ihre Identitäten – als Komponistin und als Frau – miteinander in Konflikt standen (*The Musical Times*, Mai 1996). Mit ihrem typisch englischen, abschätzigen Humor könnte man Rebecca Clarke auch als ewig um Anerkennung kämpfende schöpferische Künstlerin einschätzen, aber wahrscheinlicher ist, daß sie schlicht nur dann komponiert hat, wenn sie wollte, und ihre besten Werke haben die derzeitige Phase häufigerer Aufführungen und Einspielungen verdient.

Die drei eloquenten Sätze des **Klaviertrios** sind geschickt verknüpft, mit Hilfe eines Leitthemas aus wiederholten Tönen, das sich gleich zu Anfang im Klavier andeutet und bald darauf vom Cello vorgetragen wird. Dies ist das erste Subjekt des in Sonatenform angelegten ersten Satzes (*Moderato ma appassionato*). Das zweite Subjekt wird vom Klavier dargeboten und ist gekennzeichnet von Dreiklängen, die in Quartschritten über einem Orgelpunkt

ansteigen. Die Durchführung erreicht ihren Höhepunkt mit dem zweiten Subjekt in massiven Klavierakkorden. Das Cello leitet die Reprise ein, und es folgt eine üppige Koda, die als kanonisches Duett zwischen Klavier und Cello beginnt.

Das *Andante molto semplice*, eingerahmt von einem Violinsolo, wird von Anklängen an das Leitmotiv heimgesucht, doch im Anschluß an einen ungewöhnlichen vierstimmigen Choral für Violine und Cello findet das Klavier eine eigene Melodie (gekennzeichnet durch eine ansteigende Quarte), die sich zu einem prächtigen Höhepunkt aufschwingt und dann erneut auftritt.

Das *Allegro vigoroso* setzt in volkstümlichem Stil ein, klingt jedoch bald eher nach Bartók als nach Vaughan Williams. Der ganze Satz ist voller Reminiszenzen. Ein zweites Thema (Streicher in Oktaven über einer Art Choral auf dem Klavier) leitet zu einem Höhepunkt über, bevor erneut das zweite Subjekt des ersten Satzes erklingt, leise dargeboten von den Streichinstrumenten über dem Klavier. In die Reprise schleicht sich das Leitthema ein, gefolgt von einem Verweis auf die deklamatorische Eröffnung des ersten Satzes. Die Koda dieses Satzes kehrt zurück, ehe ein beiläufiger Abschluß folgt.

Lullaby (Wiegenlied, 1918) ist das erste von zwei Stücken für Bratsche (oder Geige) und Cello, die 1930 veröffentlicht wurden. Die Melodie ist einem schlichten Schaukelbaß aufgesetzt. Später erklingt sie im Cello über dessen eigenem Pizzicato.

Das stimmungsvolle **Midsummer Moon** (Mittsommermond, 1924) ist Rebecca Clarkes Kollegin, der Kammermusikerin Adila Fachiri, gewidmet und wurde am 12. Mai 1924 in der Wigmore Hall in London uraufgeführt. Wie beim Klaviertrio bewegt sich die Harmonik am Rande von Skrjabins mystischem Akkord, aber das Klavier spielt ein zweites Thema, das eindeutig an englische Volksmusik erinnert.

Charles Ives (1874–1954) bedarf im Gegensatz zu Rebecca Clarke kaum einer Vorstellung. Auch er machte kreative Flauten durch, und in den letzten dreißig Jahren seines Lebens komponierte er gar nicht mehr. Seine doppelte Berufstätigkeit als höchst erfolgreicher Versicherungsagent, der abends und an den Wochenenden komponierte, schadete seiner Gesundheit. In einem entscheidenden Stadium seiner Entwicklung setzte er noch weniger Aufführungen seiner Werke durch als Rebecca Clarke, und sein Aufstieg in den Rang des ersten bedeutenden Komponisten Amerikas ist die erstaunliche Saga einer künstlerisch schöpferischen Bestimmung, die endlich, und sei es postum, gegen alle Widerstände obsiegt.

Ives benutzte seine Kammermusik als Forum, um Experimente anzustellen; er wußte, daß er auf sich gestellt war, und konnte seinem schrulligen Humor freien Lauf lassen. Er probierte alle möglichen Kunststücke aus, zu denen ihn sein Vater George immer ermutigt hatte, ohne den Hemmschuh, einem Publikum gefallen zu müssen. Zusammen mit seinen Violinsonaten und Streichquartetten ist das **Klaviertrio** (um 1904/1914, herausgegeben von John Kirkpatrick) ein wichtiger Beitrag zum Kammermusikrepertoire.

Der *Moderato* bezeichnete erste Satz beginnt als Duett zwischen Cello und Klavier. Ein Abschnitt für Violine und Klavier schließt sich an; dann wird die Musik dieser beiden Abschnitte übereinandergelegt, gefolgt von einem konsonanten Ausklang. Das witzige *Presto* ("TSIAJ" überschrieben: This Scherzo Is a Joke – Dieses Scherzo ist ein Scherz) heißt im Untertitel entweder "Holding Your Own" oder "Medley on the Campus Fence", da es viele der Lieder zitiert, die Ives als Student an der Yale University kennengelernt hatte. An die fünfundzwanzig Melodien sind an diesem längsten Quodlibet von Ives beteiligt – nicht alle konnten identifiziert werden –, und viele werden aus seinen anderen Werken bekannt sein.

Die Einleitung zum *Moderato con moto* bezeichneten letzten Satz, die auf reinen Quinten aufbaut, führt zu einer *maestoso* absteigenden Figur auf dem Cello. Das zweite Thema stützt sich auf ein eher heiteres Hin und Her zwischen Klavier und Streichern, und dann kehren beide Themen zurück. Nach dieser doppelten Exposition deklamieren die beiden Streichinstrumente in leidenschaftlichem Kanon, der dem auf Quinten gegründeten Höhepunkt zustrebt. Der nimmt daraufhin die Eröffnung des Satzes wieder auf, die teilweise wiederholt wird, nur daß sie diesmal in ein mystisches *Adagio cantabile* auf der Grundlage des Kirchenliedes *Rock of Ages* im Cello übergeht.

© 2000 Peter Dickinson

Übersetzung: Anne Steeb / Bernd Müller

Die Geschwister Bekova – Elvira (Violine), Alfia (Cello) und Eleonora (Klavier) – sind in Kasachstan geboren und wurden am Moskauer Konservatorium ausgebildet. Nach ihrer Wiedervereinigung im Westen, von der weithin berichtet wurde, und ihrem sensationellen Debüt 1989 an der Londoner South Bank, haben sich Die Geschwister Bekova rasch auf der internationalen Musikszene etabliert. Sie sind bei bedeutenden Musikfestspielen in Großbritannien und im übrigen Europa aufgetreten und stehen bei Chandos unter Exklusivvertrag. Zu ihren bisherigen Einspielungen zählen Rachmaninows Klaviertrios, Klaviertrios von Brahms, Franck, Gretchaninow, Tschaikowski, Rimski-Korsakow, Ravel, Martinů, Schubert und Schostakowitsch, Cellosonaten von Brahms und *Elegy* (Arrangements russischer Konzertstücke).

Clarke/Ives: Trios avec piano etc.

Alors que Rebecca Clarke (1886–1979) avait quatre-vingt-dix ans et vivait à New York City, la station de radio WQXR réalisa un programme consacré à la pianiste britannique Dame Myra Hess. Le producteur découvrit à cette occasion que Clarke avait été étudiante avec Hess à la Royal Academy of Music de Londres, et qu'elle était un compositeur oublié. C'est ce qui l'amena à réaliser également un programme consacré à Clarke et à sa musique, avec notamment le Trio avec piano (1921). Par la suite, cette œuvre fut enregistrée le 25 septembre 1979, douze jours après la mort de Clarke, et le disque fut publié l'année suivante. Rebecca Clarke ne fut pas un compositeur complet comme la Britannique Dame Ethel Smyth (1858–1944) ou l'Américaine Amy Beach (1867–1944). Elle fut d'une envergure beaucoup plus limitée, à l'instar d'une Ruth Crawford Seeger (1901–1953), ces deux musiciennes ayant délaissé la composition pendant de longues périodes.

Rebecca Clarke naquit à Harrow (dans le Middlesex près de Londres) d'un père américain et d'une mère allemande. La musique de chambre était encouragée à la maison: la jeune Rebecca commença l'étude du violon à l'âge de huit ans, puis entra en 1902 à la Royal Academy of Music de Londres. Cependant, quand son professeur la demanda en mariage, son père la retira de l'Academy, mais envoya quelques-unes des mélodies qu'elle avait récemment composées à Sir Charles Villiers Stanford au Royal College of Music de Londres. Par la suite, elle devint la première femme étudiante de Stanford, et c'est apparemment lui qui la persuada d'apprendre à jouer de l'alto. Elle prit donc des leçons auprès de Lionel Tertis et se lança dans une brillante carrière d'interprète. En 1912, Sir Henry Wood engagea six femmes, dont Clarke, dans le Queen's Hall Orchestra, décision qui fut alors très controversée. Son activité en tant que musicienne de chambre, généralement dans des ensembles entièrement féminins, se développa et la mena aux Etats-Unis. Lors d'une visite à des amis à Pittsfield dans le Massachusetts en 1917, elle fit la connaissance de la célèbre mécène Elizabeth Sprague Coolidge qui la persuada de prendre part au concours 1919 du Berkshire Festival. Clarke parvint au sommet de sa carrière quand sa Sonate pour alto, présentée anonymement, fut sélectionnée pour un premier prix *ex aequo*. Coolidge influença le vote, et Clarke vint en seconde position, après Ernest Bloch (1880–1959). Son œuvre importante suivante fut le Trio avec piano, qui obtint de nouveau un second prix lorsqu'elle le présenta pour le concours de 1921. Il fut créé à New York puis à Londres (novembre 1921) avec Marjory Hayward, May Mukle et Myra Hess. A la suite de ces succès, Coolidge commanda à Clarke sa Rhapsodie pour violoncelle et piano pour le Pittsfield Festival de 1923.

Au cours des années 1920, la carrière de concertiste de Clarke fut entreprenante – les tournées qu'elle effectua avec May Mukle les menèrent en Inde, en Chine et au Japon – tandis que ses mélodies et ses pièces de musique de chambre furent publiées. Le style de son écriture fut notamment influencé par Bloch et Frank Bridge, et il fut très marqué par l'harmonie de la dernière période de Scriabine. Quand on demanda à Clarke pourquoi son activité de compositeur avait décliné à la fin des années 1920, elle laissa entendre que sa liaison secrète avec le chanteur John Goss s'était révélée paralysante. Elle parvint à l'étape suivante quand, visitant des parents à New York, elle fut surprise par la déclaration de la Seconde Guerre mondiale, et ne put rentrer en Europe. Elle se remit à la composition, et son Prélude, Allegro et Pastorale fut joué lors du Festival international de musique contemporaine de 1942 à Berkeley en Californie. Cette seconde période créatrice s'acheva à New York en 1944 quand elle rencontra par hasard son ancien condisciple au Royal College of Music de Londres, le pianiste James Friskin, qu'elle épousa.

Liane Curtis, qui prépare actuellement un ouvrage sur Clarke, considère que les deux facettes du personnage – compositeur et femme – étaient en conflit l'une avec l'autre (*The Musical Times*, mai 1996). Avec son humour froid, particulièrement anglais, Clarke pourrait être perçue comme un créateur en proie aux difficultés, mais il semble plus vraisemblable qu'elle écrivait de la musique tout simplement quand elle en avait envie, et le meilleur de sa production mérite l'actuel regain d'intérêt marqué par des exécutions et des enregistrements de plus en plus fréquents.

Les trois mouvements éloquents du **Trio avec piano** sont ingénieusement reliés par un motif en notes répétées, immédiatement suggéré par le piano et exposé peu après par le violoncelle. C'est le premier thème du premier mouvement, *Moderato ma appassionato*, de forme sonate. Le second thème est présenté par le piano, et se caractérise par des quartes ascendantes en accords se déployant au-dessus d'une pédale. Le développement atteint son point culminant avec le second thème joué en accords massifs

par le piano. Le violoncelle commence la réexposition qui mène à une coda savoureuse, débutant par un duo en canon entre le piano et le violoncelle.

Encadré par un solo de violon, l'*Andante molto semplice* est hanté par des échos du motif en notes répétées, mais après un choral inhabituel à quatre parties pour le violon et le violoncelle, le piano trouve sa propre mélodie (caractérisée par une quarte ascendante) qui conduit à un riche point culminant et réapparaît ensuite.

L'*Allegro vigoroso* commence dans un style folklorique, mais fait plutôt songer à Bartók qu'à Vaughan Williams. Ce mouvement est riche de réminiscences. Un second thème (cordes en octaves au-dessus d'un genre de choral au piano) conduit à un point culminant, suivi par l'apparition du second thème du premier mouvement joué doucement par les cordes au-dessus du piano. La réexposition est envahie par le motif en notes répétées, puis suivie d'une allusion au début déclamatoire du premier mouvement. Puis la coda de ce mouvement revient, avant la conclusion hâtive.

La **Lullaby** (Berceuse) de 1918 est la première de deux pièces pour alto (ou violon) et violoncelle publiées en 1930. La mélodie est accompagnée par le balancement d'une simple basse. Ensuite, le violoncelle la reprend au-dessus de ses propres pizzicatos.

Dédiée à Adila Fachiri, collègue de musique de chambre de Clarke, l'évocatrice **Midsummer Moon** (Lune d'été) de 1924 fut créée au Wigmore Hall de Londres le 12 mai 1924. Tout comme dans le Trio avec piano, le langage harmonique frôle celui de l'accord mystique de Scriabine, mais le piano possède un second thème qui fait clairement songer à une chanson folklorique anglaise.

Comparé à Rebecca Clarke, Charles Ives (1874–1954) n'a pas besoin d'une longue présentation. Lui aussi traversa des périodes créatrices vides, et il ne composa rien pendant les trente dernières années de sa vie. Sa double carrière d'assureur extrêmement prospère pendant la semaine et de compositeur pendant la nuit et les week-ends affecta sérieusement sa santé. Mais, à une période décisive de son développement, ses œuvres furent encore moins souvent jouées que celles de Clarke, et son accession au statut classique de premier grand compositeur américain est une extraordinaire histoire de détermination créatrice qui finit par venir à bout de toutes les difficultés, même si ce fut à titre posthume.

Il utilisa sa musique de chambre comme un lieu d'expérimentation, sachant qu'il était seul et qu'il pouvait laisser libre cours à son étrange sens de l'humour. Il essaya des tours de force que son père George avait toujours encouragés, sans l'entrave d'un public. Aux côtés de ses sonates pour violon et de ses quatuors à cordes, le **Trio avec piano** (composé entre 1904 environ et 1914, et édité par John Kirkpatrick) représente une contribution majeure au répertoire de la musique de chambre.

Le premier mouvement, *Moderato*, débute à la manière d'un duo entre le violoncelle et le piano. Suit un passage pour violon et piano après lequel la musique de ces deux passages est superposée, avant de se terminer sur une consonance. Le désopilant *Presto* (qui porte la mention "TSIAJ": This Scherzo Is a Joke – Ce Scherzo est une Plaisanterie) est diversement sous-titré "Holding Your Own" (Retiens le tien) et "Medley on the Campus Fence" (Pot pourri sur la clôture du campus) en raison des nombreuses citations de chansons que Ives connaissait quand il était étudiant à l'Université de Yale. Quelque vingt-cinq chansons sont réunies dans ce qui est le plus développé des quodlibets de Ives – toutes n'ont pas été identifiées – et beaucoup d'entre-elles seront reconnaissables eu égard à ses autres œuvres.

Fondée sur des quintes justes, l'introduction du dernier mouvement, *Moderato con moto*, conduit à un motif descendant, *Maestoso*, confié au violoncelle. Le second thème est bâti sur des échanges plus légers entre le piano et les cordes, puis ces deux thèmes reviennent. Après cette double exposition, les deux instruments à cordes déclament un canon passionné qui conduit au point culminant, fondé sur des quintes. Ceci ramène alors au début du mouvement qui est en partie répété, mais qui conduit cette fois à un *Adagio cantabile* mystique, fondé sur l'hymne *Rock of Ages* (Pierre des âges) joué par le violoncelle.

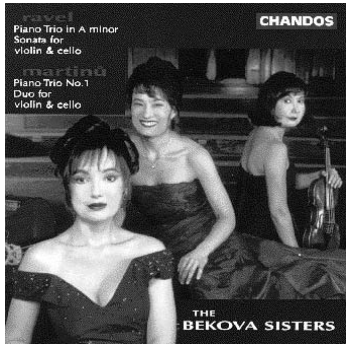
© 2000 Peter Dickinson

Traduction: Francis Marchal

Les Sœurs Bekova – Elvira, violon; Alfia, violoncelle; Eleonora, piano – natives du Kazakhstan, ont fait leurs études au conservatoire de Moscou. Après leur "ré-union" à l'occident, dont il fut beaucoup parlé, et leurs nouveaux débuts sensationnels en 1989, à Londres (South Bank), Les Sœurs Bekova ont rapidement regagné leur place sur la scène musicale internationale. Elles se produisent dans tous les grands festivals du Royaume-Uni et d'Europe et enregistrent régulièrement sous exclusivité Chandos. Leurs enregistrements comportent les trios avec piano de Rachmaninov, des trios avec piano de Brahms, Franck, Ravel, Martinů, Grechaninov, Tchaïkovski, Rimski-Korsakov, Schubert et Chostakovitch, les sonates pour violoncelle et piano de Brahms, et *Elegy* (arrangements de morceaux russes préférés du public).

CHAN 9844 BOOK.qxd 30/8/07 3:28 pm Page 16

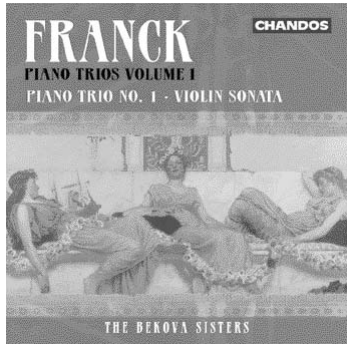
The Bekova Sisters on Chandos



Martinů
Piano Trio No. 1; Duo
Ravel
Piano Trio in A minor; Sonata for violin and cello
CHAN 9452

Martinů
Piano Trios Nos 2 & 3
Nocturnes
Czech Rhapsody
CHAN 9632

The Bekova Sisters on Chandos



Franck
Piano Trios, Vol. 1
CHAN 9680

Franck
Piano Trios, Vol. 2
CHAN 9742

CHAN 9844 BOOK.qxd 30/8/07 3:28 pm Page 18

The Bekova Sisters on Chandos

Rimsky-Korsakov
Piano Trio
Mussorgsky
Pictures at an Exhibition
CHAN 9672

You can now purchase Chandos CDs directly from us. For further details telephone +44 (0) 1206 225225 for Chandos Direct. Fax: +44 (0) 1206 225201.
Chandos Records Ltd, Chandos House, Commerce Way, Colchester, Essex CO2 8HQ, UK.
E-mail: chandosdirect@chandos.net Website: www.chandos.net

Any requests to license tracks from this or any other Chandos disc should be made directly to the Copyright Administrator, Chandos Records Ltd, at the above address.

Chandos 24-bit Recording
The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 24-bit recording. 24-bit has a dynamic range that is up to 48dB greater and up to 256 times the resolution of standard 16-bit recordings. These improvements now let you the listener enjoy more of the natural clarity and ambience of the 'Chandos sound'.

Recording producer Rachel Smith
Sound engineer Jonathan Cooper
Editor Jonathan Cooper
Recording venue Snape Maltings Concert Hall; 15–17 November 1999
Front cover Montage including two photographs by Oleg Micheyev (left and centre)
Back cover Photograph of The Bekova Sisters by Keith Saunders
Design Cass Cassidy
Booklet typeset by Michael White-Robinson
Booklet editor Finn S. Gundersen
Copyright Peer International Corporation (for the USA), Faber Music Ltd (for the UK) (Ives); Winthrop Rogers Edition, Hawkes & Son (Clarke: Trio); Oxford University Press (Clarke: *Lullaby* and *Midsummer Moon*)
℗ 2000 Chandos Records Ltd
© 2000 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd, Colchester, Essex, England
Printed in the EU

CHAN 9844 INLAY.qxd 30/8/07 3:30 pm Page 1

24 bit

CHANDOS DIGITAL **CHAN 9844**

Rebecca Clarke (1886–1979)

Trio for Violin, Cello and Piano 24:45

1	I	Moderato ma appassionato	10:04
2	II	Andante molto semplice	6:45
3	III	Allegro vigoroso	7:48

Charles Ives (1874–1954)

Trio for Violin, Cello and Piano 24:25
(ed. John Kirkpatrick)

4	I	Moderato	4:39
5	II	TSIAJ. Presto	6:32
6	III	Moderato con moto	13:06

Rebecca Clarke

premiere recording

7 **Midsummer Moon** 6:06
for Violin and Piano
Poco andante

8 **Lullaby** 3:22
for Viola (or Violin) and Cello
Andante, very simply

TT 59:06

The Bekova Sisters: DDD
Elvira Bekova violin
Alfia Bekova cello
Eleonora Bekova piano

CHANDOS RECORDS LTD
Colchester . Essex . England

LC 7038

℗ 2000 Chandos Records Ltd © 2000 Chandos Records Ltd
Printed in the EU

IVES: PIANO TRIO/CLARKE: PIANO TRIO ETC. - The Bekova Sisters

CHANDOS CHAN 9844

IVES: PIANO TRIO/CLARKE: PIANO TRIO ETC. - The Bekova Sisters

CHANDOS CHAN 9844